

19 September 2019

Enclosed information material is submitted by the European Association of Jehovah's Witnesses

European Association of Jehovah's Witnesses

Свидетели Иеговы в Узбекистане

Вопросы свободы религии

Отчет Европейской Ассоциации Свидетелей Иеговы

Заседание ОБСЕ по реализации мер по вопросам человеческого измерения, Варшава | 16–27 сентября 2019 года

После многих лет нарушения свободы вероисповедания и прямого преследования верующих в последнее время правительство Узбекистана добилось значительных успехов в отношении к правам Свидетелей Иеговы.

- С января 2019 года не было сообщений о задержаниях, случаях срыва богослужений, обысков в частных домах и изъятия личного имущества.
- В апреле 2019 года правительство разрешило делегации Свидетелей Иеговы приехать в Узбекистан, чтобы встретиться с Министерством юстиции и другими должностными лицами и обсудить вопросы юридической регистрации.
- Правительство предоставило Свидетелям Иеговы разрешение на проведение религиозной службы Воспоминания смерти Иисуса Христа в арендованных помещениях в Фергане, Карши и Ургенче.
- В 2018 году Верховный суд вынес шесть решений в пользу Свидетелей Иеговы.

Однако Свидетели Иеговы по-прежнему сталкиваются с непреодолимыми препятствиями в получении официальной регистрации.

- Правительство рассматривает любую религиозную деятельность Свидетелей Иеговы за пределами единственного зарегистрированного религиозного здания в Чирчике, как незаконную.
- Без юридического признания Свидетели остаются открытыми мишенями для преследований и жестокого обращения.

В 34 делах относительно регистрации местных религиозных организаций (МРО), «незаконного» хранения или распространения литературы и «незаконной» религиозной деятельности, Верховный суд либо вынес решение против Свидетелей Иеговы, либо отклонил дела.

Без юридического признания Свидетели остаются открытыми мишенями для преследований и жестокого обращения.

Без регистрации Свидетелям не только отказывают в свободе публично выражать свои личные убеждения, участвовать в мирных собраниях и свободно общаться с соверующими, но и лишают свободы вероисповедания.

Нарушения и ограничения свободы вероисповедания

Свидетели Иеговы в Узбекистане живут в условиях, описанных доктором Ахмедом Шахидом, Специальным докладчиком ООН по вопросу о свободе религии или убеждений. В своем докладе после визита в Узбекистан в октябре 2017 года он писал:

«Религии или убеждения служат скорее показателем культурного разнообразия, существующего в Узбекистане, но как только верующие пытаются более серьезно исповедовать свою религию или убеждения, они сталкиваются с нарушением свобод и ограничением пространства для правовых маневров».¹

НЕПРЕОДОЛИМЫЕ ПРЕПЯТСТВИЯ В РЕГИСТРАЦИИ МРО

В настоящее время единственная официально зарегистрированная местная религиозная организация (МРО) Свидетелей Иеговы в Узбекистане находится в Чирчике. На протяжении более 25 лет Свидетели Иеговы пытались зарегистрировать МРО в разных городах, но все заявления были отклонены. Без регистрации Свидетелям не только отказывают в свободе публично выражать свои личные убеждения, участвовать в мирных собраниях и свободно общаться с соверующими, но и лишают свободы вероисповедания.

14 мая 2018 года г-н Явлон Вахабов, посол Узбекистана в Соединенных Штатах, выступил в Национальном пресс-клубе в Вашингтоне, округ Колумбия, и заявил:

«Парламент Узбекистана утвердил новую дорожную карту, направленную на обеспечение религиозных свобод. Она нацелена на пересмотр законодательства в области свободы вероисповедания и упрощение процесса регистрации религиозных организаций. Теперь небольшим религиозным деноминациям, как например, Свидетелям Иеговы и другим, будет намного проще получить регистрацию».

31 мая 2018 года правительство Узбекистана приняло новые правила регистрации (Постановление № 409). Однако в новом законодательстве сохраняются те же два препятствия для регистрации, что были в законе 1998 года, а именно:

1. Прежде чем МРО сможет обратиться в Министерство юстиции с просьбой о регистрации, **оно должно получить разрешение от местного сообщества махалли** (органа самоуправления) на размещение юридического адреса.
2. Если местная махаллинская община даст свое согласие на **размещение юридического адреса МРО, далее МРО необходимо получить одобрение Комитета по делам религий**

¹ Совет по правам человека, доклад Специального докладчика по вопросу о свободе религии или убеждений относительно его миссии в Узбекистане, A/HRC/37/49/Add.2, от 22 февраля 2018 года, п. 16

(КДР). МРО может подать заявку на регистрацию в Министерство юстиции только после получения обоих разрешений.

После принятия нового закона Свидетели Иеговы возобновили свои усилия по получению регистрации. В сентябре 2018 года они подали заявки в соответствующие общины махалли на утверждение юридического адреса семи МРО в городах Бухара, Фергана, Карши, Самарканд, Ташкент, Ургенч и Нукус, Республика Каракалпакстан.

Общины махалли во всех семи регионах отклонили заявления Свидетелей о регистрации. Свидетели подали в суд жалобы на эти отказы, но проиграли дела в каждой инстанции. Апелляции, поданные Свидетелями, находятся на рассмотрении в Верховном суде.

В дополнение к попытке регистрации в семи регионах Свидетели подали заявление на регистрацию филиала Христианского собрания Свидетелей Иеговы в США. Однако Министерство юстиции отклонило заявку Свидетелей на регистрацию **4 марта 2019 года**, а также **18 марта 2019 года** после повторной подачи заявки. Впоследствии Свидетели подали жалобу в административный суд г. Ташкента, и **4 июля 2019 года** суд отклонил жалобу, заявив, что дело находится вне его юрисдикции. Свидетели подали кассационную жалобу, которая пока не была рассмотрена.

11 марта 2019 года Свидетели подали апелляцию в Национальный центр по правам человека (Центр). **22 июля 2019 года** Центр ответил заявив, что проблема не входит в его компетенцию, и рекомендовал Свидетелям обратиться в Конституционный суд Узбекистана.

На сегодняшний день не представляется возможным зарегистрировать МРО Свидетелей Иеговы за пределами Чирчика. Не имея юридического признания, Свидетели остаются открытыми мишенями для преследований и грубого обращения.

Без юридического признания Свидетели остаются открытыми мишенями для преследований и жестокого обращения.

ОГРАНИЧИВАЮЩИЙ ПРАВА ПРОЕКТ ВНЕСЕНИЯ ПОПРАВОК В РЕЛИГИОЗНУЮ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

13 мая 2019 года в парламент был внесен новый проект поправок в Закон Республики Узбекистан «О свободе совести и религиозных организациях». Поправки содержат все те же препятствия для регистрации, запрещают «миссионерскую деятельность» и требуют одобрения КДР для любой религиозной литературы - все это противоречит статьям 29 и 31 Конституции Узбекистана.

ЦЕНзуРА

Религиозная литература: КДР подвергает цензуре все религиозные публикации Свидетелей Иеговы, ввозимые в страну. После утверждения государством такие публикации могут использоваться только в одном религиозном здании, зарегистрированном в Чирчике. В течение последних десяти лет КДР запрещал ввоз в страну любых

публикаций Свидетелей Иеговы. Использование или даже простое владение Библией за пределами зарегистрированного религиозного здания в Чирчике считается административным нарушением.

JW.ORG: Официальный международный сайт Свидетелей Иеговы, www.jw.org, который доступен полностью или частично на почти 1000 языках, заблокирован по всей стране.

Вмешательство в публичное выражение своих религиозных убеждений

Как указывалось ранее, с января 2019 года не поступало сообщений о том, что власти задерживали Свидетелей Иеговы или срывали богослужения, обыскивали частные дома или конфисковывали личное имущество. Свидетели Иеговы благодарны правительству Узбекистана за это недавнее изменение, которое позволило им исповедовать свою религию, не опасаясь преследований.

В начале отчетного периода произошли следующие инциденты:

СРЫВ БОГОСЛУЖЕНИЙ

Свидетели Иеговы благодарны правительству Узбекистана за это недавнее изменение, которое позволило им с января 2019 года исповедовать свою религию, не опасаясь преследований.

1. Ахангаран. 25 сентября 2018 года председатель домкома прервала религиозную встречу Свидетелей Иеговы, которая проводилась в частном доме. Председатель сделала фотографии и сообщила группе, что она отправит фотографии в полицию. **10 октября 2018 года** трое Свидетелей были вызваны в отделение полиции, где их допрашивали и заставляли писать заявления.

2. Ангрэн. 11 октября 2018 года полицейские из управления по борьбе с терроризмом прервали мирную религиозную встречу Свидетелей Иеговы, которая проводилась в частном доме. Они изъяли все электронные устройства и сделали фотографии. Шестеро из присутствовавших Свидетелей были обвинены в том, что они позволили несовершеннолетним присутствовать на религиозной встрече. На слушании, состоявшемся **20 декабря 2018 года**, суд вынес Свидетелям предупреждение.

3. Бухара. 25 ноября 2018 года сотрудники полиции прибыли после того, как закончилась мирная религиозная встреча, проходившая в частном доме. Они сняли на видео всех присутствующих и доставили их в отделение полиции для допроса. Сотрудники полиции и местный имам потребовали, чтобы Свидетели перестали читать Библию и свои религиозные публикации.

4. Бухара. 1 декабря 2018 года сотрудники полиции прибыли после того, как закончилось мирное религиозное собрание, проходившее в частном доме. Они сняли на видео присутствующих и допросили их. Полиция отвезла трех Свидетелей в отделение для дальнейшего допроса и заставила их написать объяснительные. Позже двое полицейских вернулись в

дом, пригрозили провести обыск и потребовали, чтобы домовладелец передал им свою Библию.

ЗАДЕРЖАНИЯ ЗА ПУБЛИЧНОЕ ВЫРАЖЕНИЕ СВОИХ РЕЛИГИОЗНЫХ УБЕЖДЕНИЙ

1. Ургенч. В период со **2 по 8 сентября 2018 года** полицейский вызвал и допросил шесть женщин, являющихся Свидетелями Иеговы, чтобы получить информацию об их религиозной деятельности. Он изъял мобильные телефоны и оштрафовал всех шестерых до 95 евро (110 долларов США) за «незаконное» хранение или распространение религиозной литературы и за «нарушение» законодательства, регулирующего деятельность религиозных организаций.¹

2. Андижан. **5 сентября 2018 года** полицейский пришел в дом женщины, являющейся Свидетелем Иеговы, заявив, что получил письмо из Хокимията (местной администрации), в котором указывалось, что она присутствовала на конгрессе Свидетелей Иеговы. Он угрожал обыскать ее дом, а затем конфисковал ее Библию и электронные устройства. Напоследок он приказал никому не рассказывать о своем визите и сказал, что будет возбуждено административное дело и она будет оштрафована.

3. Ташкент. **25 сентября 2018 года** полиция задержала двух женщин-Свидетелей, когда они беседовали с другими о своих убеждениях. Полицейские потребовали их паспорта, и поскольку у женщин на то момент не было при себе документов, их доставили в отделение, где их обыскали и задержали на восемь часов. Полиция конфисковала их электронные устройства.

4. Чирчик. **10 октября 2018 года** две женщины, являющиеся Свидетелями Иеговы, посетили женщину, которая заинтересовалась Библией. Вскоре после этого прибыла полиция и обыскала дом женщины, изъяв Библию на казахском языке (опубликованную не Свидетелями Иеговы). Свидетелей доставили в полицейский участок и допросили в грубой форме.

5. Фергана. **3 ноября 2018 года** трое полицейских пришли по месту работы мужчины-Свидетеля. Они изъяли его электронные устройства, Библию и несколько публикаций Свидетелей Иеговы. Свидетеля доставили в отделение полиции и допросили. Полицейские оскорбили его, и один из них пытался его задушить. Свидетель был оштрафован на 88 евро (100 долларов США) за «незаконное» хранение или распространение религиозной литературы.

6. Чирчик. **11 ноября 2018 года** сотрудник ГИБДД остановил Свидетеля, ехавшего за рулем своего автомобиля, и позвонил в отдел по борьбе с терроризмом из-за ярлыка «jw.org», размещенного на заднем стекле автомобиля. Сотрудники отдела по борьбе с терроризмом обыскали машину и конфисковали мобильный телефон водителя и ярлык «jw.org». Свидетель был оштрафован на 635 евро (720 долларов США) за «незаконное пользование эмблем и символов с

¹ Статьи 184² и 240-1 КоАП РУ

целью нанесения ущерба государственному и общественному порядку» и «незаконное» хранение или распространение религиозной литературы.

7. Ташкент. 21 ноября 2018 года двое полицейских пришли в дом женщины, Свидетеля Иеговы. Они изъяли две Библии и спрашивали ее о религиозной литературе, где она ее получила и раздавала ли кому-нибудь.

8. Юкарычирчикский район. 21 ноября 2018 года двое полицейских обыскали дом женщины, Свидетеля Иеговы, и изъяли мобильный телефон и литературу, изданную Свидетелями Иеговы. Она была оштрафована на 420 евро (480 долларов США) за «незаконное» хранение или распространение религиозной литературы.¹

9. Ташкент. 4 декабря 2018 года полиция обыскала дом женщины, являющейся Свидетелем Иеговы. Ее допросили о ее убеждениях, конфисковали ноутбук и Библии. Полиция сообщила, что была подана жалоба, обвиняющая ее в пропаганде своей религии. Свидетель была оштрафована на 66 евро (75 долларов США) за «незаконное» хранение или распространение религиозной литературы.²

ЖАЛОБЫ ПОДАННЫЕ В КОМИТЕТ ООН ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (КПЧ ООН)

Свидетели Иеговы в Узбекистане подали в КПЧ ООН 13 отдельных жалоб против решений судов, которые признали виновными и наложили штраф на Свидетелей Иеговы за мирную религиозную деятельность. В настоящее время готовятся и другие жалобы:

Жалобы поданные в КПЧ ООН	Причины	Назначенные санкции
<i>Тухтаев и другие против Узбекистана</i> , подана 14 февраля 2017 года	Незаконный обыск дома и конфискация религиозной литературы, содержание под стражей и последующий обвинительный приговор по административному правонарушению в отношении шести Свидетелей Иеговы за совместные встречи семьей для поклонения.	Суд наложил на них совместный штраф в размере примерно 10000 евро, а также постановил уничтожить религиозную литературу.
<i>Назарова и другие против Узбекистана</i> , № 3037/2017, подана 20 марта 2017 года	Незаконный обыск дома и конфискация Библий и прочей религиозной литературы, содержание под стражей и последующий обвинительный приговор по административному правонарушению в отношении четырех Свидетелей Иеговы за совместные встречи для поклонения.	Суд наложил на них совместный штраф в размере примерно 6690 евро, а также постановил уничтожить религиозную литературу.

¹ Статьи 184(2) и 240-1 КоАП РУ

² Статьи 184(2) и 240-1 КоАП РУ

RELIGIOUS FREEDOM CONCERNS — UZBEKISTAN

Сафиханов против Узбекистана , подана 24 марта 2017 года	Незаконный обыск дома и конфискация религиозной литературы.	Суд приговорил к административному задержанию на 10 дней за владение религиозной литературой.
Гареев и другие против Узбекистана , № 3185/2018, подана 5 июня 2017 года	Незаконный обыск дома и конфискация религиозной литературы, содержание под стражей и последующий обвинительный приговор по административному правонарушению в отношении четырех Свидетелей Иеговы за владение религиозной литературой и совместные встречи для поклонения.	Суд наложил на них совместный штраф в размере примерно 590 евро, а также постановил уничтожить религиозную литературу.
Мулина против Узбекистана , № 3025/2017, подана 26 июля 2017 года	Незаконный обыск дома и конфискация религиозной литературы, обвинительный приговор по административному правонарушению в отношении троих Свидетелей Иеговы за владение религиозной литературой.	Суд наложил на них совместный штраф в размере примерно 2228 евро, а также постановил уничтожить религиозную литературу.
Хасанов и другие против Узбекистана , № 3093/2018, подана 22 августа 2017 года	Незаконный обыск дома и конфискация религиозной литературы, а также последующий обвинительный приговор по административному правонарушению в отношении троих Свидетелей Иеговы за владение религиозной литературой и разговоры о своей вере с другими.	Суд наложил на них совместный штраф в размере примерно 6623 евро, а также постановил уничтожить религиозную литературу.
Китаева против Узбекистана , № 3092/2018, подана 23 августа 2017 года	Незаконный обыск дома и конфискация религиозной литературы, а также последующий обвинительный приговор по административному правонарушению за владение религиозной литературой.	Суд постановил взыскать с г-жи Китаевой штраф в размере примерно 853 евро, а также уничтожить ее религиозную литературу.
Насирова против Узбекистана , № 3989/2017, подана 23 августа 2017 года	Незаконный обыск дома и конфискация религиозной литературы, а также последующий обвинительный приговор по административному правонарушению за владение религиозной литературой.	Суд постановил взыскать с г-жи Насировой штраф в размере примерно 1745 евро, а также уничтожить ее религиозную литературу.
Черныш и другие против Узбекистана , № 3153/2008, подана 8 декабря 2017 года	Незаконный обыск и конфискация экземпляров Библии и прочей религиозной литературы, а также последующий обвинительный приговор по административному правонарушению в отношении пяти Свидетелей Иеговы.	Суд наложил на них совместный штраф в размере примерно 4360 евро, а также постановил уничтожить религиозную литературу.
Максумова против Узбекистана , №	Уголовный приговор, вынесенный г-же Максумовой	Суд приговорил г-жу Максумову к «2 (двум) годам общественных

3057/2018, подана 11 декабря 2017 года	по статье 244-3 УК, за владение религиозной литературой и разговоры о своей вере с другими.	работ с вычетом 30 процентов зарплаты в пользу государства»
Кличев против Узбекистана , № 3059/2018, подана 11 декабря 2017 года	Незаконный обыск дома и конфискацию религиозной литературы, а также последующий обвинительный приговор по административному правонарушению за владение религиозной литературой и разговоры о своей вере с другими.	Суд постановил взыскать с г-на Кличева штраф в размере примерно 2136 евро, а также уничтожить его религиозную литературу.
Цой против Узбекистана , № 3155/2018, подана 14 декабря 2017 года	Незаконный обыск дома и конфискация Библий и прочей религиозной литературы, а также последующий обвинительный приговор по административному правонарушению за владение религиозной литературой.	Суд постановил взыскать с г-жи Цой штраф в размере примерно 430 евро, а также конфисковать ее религиозную литературу.
Ушаков и другие против Узбекистана , № 3158/2018, подана 14 декабря 2017 года	Незаконный обыск дома и конфискация религиозной литературы, а также последующий обвинительный приговор по административному правонарушению в отношении супружеской пары за владение религиозной литературой.	Суд постановил взыскать с них совместный штраф в размере примерно 337 евро, а также уничтожить религиозную литературу.

Положительные изменения

С января 2019 года не было никаких тюремных заключений, срывов мирных богослужений, обысков в частных домах или конфискации личного имущества Свидетелей Иеговы.

Встречи с официальными лицами

В 2018–2019 годах Свидетели Иеговы провели многочисленные встречи с местными властями, включая местные органы юстиции и должностных лиц в городах, где Свидетели пытаются получить регистрацию. Все представители власти были вежливы и отметили, что не имеют никаких личных возражений против Свидетелей Иеговы и хотят действовать в соответствии с законом.

В апреле 2019 года правительство разрешило представителям всемирного главного управления Свидетелей Иеговы приехать в Узбекистан. Представители встретились с министром и заместителем министра юстиции, комиссаром Национального центра по правам человека и руководителем Департамента по связям с международными организациями. Они поблагодарили этих представителей власти за недавние улучшения – отсутствие задержаний, штрафов или срывов богослужений. Представители главного управления также встретились с местными чиновниками и иностранными посольствами.

В мае 2019 года представители Свидетелей Иеговы в Узбекистане встретились с официальными лицами из Комиссии США по международной религиозной свободе.

Задачи по достижению свободы вероисповедания

Свидетели Иеговы со всем уважением просят правительство Узбекистана:

- Позволить Свидетелям Иеговы зарегистрировать их МРО;
- Прекратить цензуру религиозной литературы и предоставить полный доступ к сайту jw.org — международному веб-сайту Свидетелей Иеговы, который теперь доступен почти 1000 языках;
- Посодействовать тому, чтобы полиция и другие должностные лица продолжали свою недавнюю практику невмешательства в мирное выражение Свидетелями своих убеждений; а также
- Обеспечить соблюдение стандартов СМИ, запрещающих клевету и дискредитацию.

Представители Свидетелей Иеговы будут рады возможности обсудить эти вопросы в конструктивном диалоге с представителями правительства Узбекистана.

Чтобы получить больше информации: Пожалуйста, обратитесь в информационную службу по адресу: OPIGov@jw.org.

Посетите сайт jw.org, вкладка Новости, или отсканируйте QR код, чтобы узнать о последних юридических новостях и вопросах по правам человека, затрагивающих Свидетелей Иеговы.

